

# CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA

**Pablo yic'ot i pi'Allob ti toñel mi'  
ts'ijbubeñob jini ochemo' ba ti' t'an Dios**

**1** <sup>1</sup> Joñon Pablojon quic'ot Silvano quic'ot Timoteo. Mic ts'ijbubeñet lojon ili jun hermañujet ba la mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti lum Tesalónica ba i c'aba' chancel ba la' tyem ajñel la' wic'ot Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo. <sup>2</sup> La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al yic'ot i ñlach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Dios mi quej i yale' ti melojel xmulilob  
che' mi tyalel Cristo**

<sup>3</sup> Hermañujob, añlach cha'an mic chac suben lojon Dios wocox i yala cha'añetla como cha'lach yom. Chancel tyo la' más ch'ujbin. Chancel la' más p'untyan la' ba.

<sup>4</sup> Aunque cabalach ti la' ñusa la' tyac'lantyel yic'ot cabal ti la' ñusa wocol pero ti tsictiyi ti la' ñusa wocol ti uts'at. Ti la' wen ch'ujbi. Jin cha'an ñuc lojon c pusic'al mic tyajet lojon ti t'an ba' much'quibilob ochemo' ba ti' t'an Dios.

<sup>5</sup> Che' chancel tyo la' wen ch'ujbin, che' mi la' cuch wocol mi tsictiyel tyojach mi' cha'len melojel Dios. Como mi tsictiyel weñetla cha'an ochiquetla ya' ba' mi' cha'len yumal Dios. Como jin cha'an mi la' cuche' wocol.

<sup>6</sup> Jini mu' ba i yalq'ueñetla a ñusan wocol weñach mi yalq'uen i ñusan wocol Dios je'el.

<sup>7</sup> Mi quej i yujtyel la' ñusan wocol chancel ba la' ñusan wocol ti jim ba q'uin che' mi tsictiyel lac Yum Jesús. Cha'lach joñon lojon je'el che' mi tyalel Jesús ti panchan joyol ba ti lemlemña ba c'ajc. Mi tyalel yic'ot ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan mu' ba i tsictisan i p'atyalel.

<sup>8</sup> Mi quej i tyalel cha'an i yalq'uen i xot' i mul jini mach'la yom i ch'ujbiñob Dios,

mach'la ba'an ti' jac'la jini t'an cha'an laj cotyantyel i cha'an ba lac Yum Jesucristo.

<sup>9</sup> Jiñob mi quej i yalq'uel ti xot'mulil ti junyajlel. Mi quej i yalq'uel ti ñajt ti' tyojlel Dios lac Yum yic'ot ti' tyojlel i c'otyajlel yic'ot i p'atyalel.

<sup>10</sup> I cha'año' ba lac Yum mi quej i q'uelob i ñuclel ti jim ba q'uin che' mi cha' tyalel. Mi quej i q'uelob ti ñuc lac Yum pejtyel jini tsa' ba i ch'ujbiyob. Jatyetla tsa'ix la' ch'ujbi jini t'an tsa' ba c subeyetla.

<sup>11</sup> Jin cha'an chancel c bele' tyajetla ti oración. Chancel j c'ajtiben lojon Dios cha'an mi la' wajñel ti uts'at. Como ti' palyetla Dios. Che' je'el mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi yalq'ueñetla i p'atyalel cha'an la' ts'actisan jini wen ba mu' ba la' pensalin la' cha'len yic'ot jini toñel mu' ba la' cha'len cha'an chancel la' wen ch'ujbin.

<sup>12</sup> Che' jini mi q'uejlel ti ñuc lac Yum Jesucristo cha'an ti jatyetla. Mi quej la' q'uejlel ti ñuc cha'an ti yutslel i pusic'al Dios yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Jini winic mach'la ba'an mi' saj  
ch'ujbin t'an**

**2** <sup>1</sup> Wale hermañujob, com c subeñetla che' bajche' mi quej i cha' tyalel lac Yum Jesucristo che' mi tyalel i much'quiñonla.

<sup>2</sup> Mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mach la' wa' q'uex la' pensal. Mach yom mi la' cha'len balq'uen cha'an jini mu' ba i lolon al ch'oyol i cantisa ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mach la' ch'ujbin che' mi la' wubin subt'an mi che' mi la' q'uele' jun mu' ba i lolon ale' c ts'ijbubalch lojon mu' ba i yale' yorojlelix wale iliyi i tyalel lac Yum.

<sup>3</sup> Mach la' saj ac' la' ba ti lotintyel cha'an i q'uinilel lac Yum. Ñaxan tyo mi quej i

contrajintyel Dios ti quixtyañu che' max tyo tyal lac Yum. Yic'ot mi tyalél jini winic mach'la ba'an mi' saj ch'ujbin t'an. Mi quej i yalq'uentyel i xot' i mul.

4 Jini mi quej i contrajin Dios yic'ot pejtyel mu' ba i ch'ujutisantyel. Jinic tyo mi quej ti buchtyal ti ñuc ba templo i cha'an ba Dios che' bajche' mi Diosach. Mi quej i lolon cuy i ba ti Dios.

5 ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an tic subeyetla che' ñac ya' tyo añon quic'otyetla cha'an ch'alach mi quej yujtyel jini winic mach'la ba'an mi' saj ch'ujbin t'an?

6 Wale la' wujil isujm an ch'al ba yes chancox ba i mactyalben cha'an max tyo tyalic jini yoque simaron ba winic che' max tyo i yorojlel w'al ña'tyalbil i cha'an Dios.

7 Pero wale chancox ti mucu toñel mu' ba i contrajin i mandar Dios. Pero mactyalbil tyo i toñel jintyo mi loc'santyel jini chancox tyo ba i mactyalben i simaronlel.

8 Che' jini mi quej i tsictiyel jini yoque simaron ba winic. Pero lac Yum Jesús ti yiq'uel jach i ti' mi quej i tsansan. Cha'an ti' p'alyalél Jesús che' lemlaw mi tyalél mi quej i jisantyel.

9 Mi quej i tyalél jini yoque simaron ba winic ti' p'alyalél Satanás. Mi quej i tsictisan cabal i p'alyalél. Mi quej i lotiñob ti ñuc tyac ba i p'alyalél quixtyañujob.

10 Mi quej i c'an ch'al ba jach yes mach'la wen tyac cha'an i lotiñob mu' ba quej i sat i ba. Como mach yom i ch'ujbiñob jini meyel ba t'an cha'an mi cotyalyelob.

11 Jin cha'an Dios mi quej i yalq'uen i lotintyel. Mi quej i yalq'uen i ch'ujbin jini mach'la meyel ba t'an

12 cha'an mi yalq'uentyel i xot' i mul pejtyel mach'la yom i ch'ujbin ti' pusic'al jini meyelach ba t'an. Como mi' más mulan jini mach'la wen.

**Jini yajcabilo' ba mi quej i cotyalyelob**

13 Pero wersa yom mic ch'ac suben Dios wocox i yal'al cha'an jatyetla p'untyalilet

ba la hermañujob ti lac Yum. Como Dios ti yajcayetla c'al'al ti tyejchibal cha'an mi la' cotyantyel. Mi la' cotyantyel cha'an ti jini meyel ba t'an che' mi la' ch'ujbin yic'ot cha'an mi' cotyañetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an la c'ac' lac ba ti Dios.

14 Jin cha'an ti' p'alyetla Dios cha'an ti jini t'an cha'an laj cotyalyel mu' ba lojon c sub cha'an mi quej la' wajñel yic'ot lac Yum Jesucristo ti' ñuclel.

15 Jin cha'an hermañujob, bej xuc'uletla yom. Mach yom mi' ñajayel la' cha'an jini tsa' ba j cantisyet lojon mi cha'an ti lojon c t'an mi cha'an ti lojon cun.

16 Lac Yum Jesucristo yic'ot Dios lac Tyat tsa' ba i p'untyalyonla mi' ñuc isabeñonla lac pusic'al ti bele' ora. Mi yalq'ueñonla lac pijtyan ch'al ba wen cha'an ti yutlel.

17 La' i ñuc isabeñetla la' pusic'al. La' i xuc'chocobeñetla cha'an la' wale' cha'an la' mele' pejtyel ch'al ba wen tyac.

### Pejcabēñon lojon lac Yum

**3** 1 Wale hermañujob, mic subeñetla pejcabēñon lojon lac Yum cha'an machic ba'an jal mi c'otyel i t'an lac Yum ba'ical yic'ot cha'an mi' wen ch'ujbiñob che' bajche' ti la' ch'ujbi.

2 Pejcabēñon lojon lac Yum cha'an i cotyañon lojon che' mi' tyac'lañon lojon wen simaron ba quixtyañujob. Como mach'an mi' lu' ch'ujbiñob.

3 Pero xuc'ulach lac Yum. Mi' xuc'chocobeñetla la' pusic'al. Mi quej i calñalyañetla ti simaronlel.

4 Cujilach isujm cha'an ti lac Yum mi la' ch'ujbin. Mi quej tyo la' ch'ac cha'len jini chancox ba c xiq'uetla la' cha'len.

5 La' i yalq'ueñetla ti la' pusic'al lac Yum cha'an la' ña'tyan chancox i p'untyañetla Dios cha'an la' cha'len p'untyaya je'el. La' i yalq'ueñetla la' ña'tyan la' cuch pejtyel wocol ti uts'at bajche' ti' ñusa Cristo je'el.

### Yom mi lac cha'len toñel

6 Hermañujob, añach cha'an c xiq'uetla cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an ma' mi la' pi'len ti t'an ba'ical ba hermañu mach'la yom toñel, mach'la yom añel bajche' tij cantisyetla.

7 Como jatyetla la' wujil bajche' yom ajniquetla cha'an mi la' mele' bajche' ti lojon c pʌs'eyetla. Ti lojon c cha'le toñel che' ya' añoñ lojon quic'otyetla.

8 Mach'an ti lojon c cha'le uch'el che' mach'an ti lojon c tyojo. Pero ti lojon c cha'le toñel ti lojon j c'ʌb. Ti lojon c cha'le wersa ti q'uinil ti ac'bʌlel cha'an mach'an añoñ lojon ti la' wenta mi juntiquileticla.

9 Che' comiqui ch'ujbic j c'ajtibebetla cha'an mi la' cotyañoñ lojon che' ya' añoñ ba' añetla pero ti lojon c cha'le toñel cha'an c pʌs'eñetla bajche' yom mi la' wajñel.

10 Como che' ya' tyo añoñ lojon ba' añetla ti lojon c subetla ili t'an: Jini mach'ʌ yom toñel mach yom mi yuch'ejel je'el. Chʌ'ʌch ti lojon c subetla.

11 Como mi cubin lojon cha'tiquil uxtiquiletla mach'an mi la' saj cha'len toñel. Julia' jach muq'uetla ti otyotyel. Ya'i mi la' wubin chʌ bʌ mi yʌjlel. Mi la' cha' majlel la' wʌle' mach'ʌ la' wentajic la' cha' ale'.

12 Che'et bʌ la bajche' jini mic xiq'uetla. Mic suben ti wocol t'an cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an mi la' cha'len toñel. Ñʌch'ʌletla yom mi la' cha'len toñel cha'an la' mʌc'lan la' bʌ.

13 Hermañujob mach yom lujb'auquetla la' mele' chʌ bʌ wen.

14 Mi anqui majch mach'ʌ yom i jac' jini t'an am bʌ ti ili jun, q'uelela majchqui. Che' jini ma' mi la' pi'len ti t'an cha'an mi' quisnin.

15 Pero ma' mi la' mich'q'uele'. Yom jach la' tyumbin bajche' juntiquil hermañu bʌ.

#### Cha'an i yutslel i pusic'al Jesucristo

16 La' ajnic ti ñʌch'ʌl la' pusic'al mu' bʌ i yʌq'ueñoñla lac Yum am bʌ i ñʌch'tyʌlel ti bele' ora ti pejtyel chʌ bʌ tyac mi yujtyel. La' ajnic la' wic'ot lac Yum ti pejtyeletla.

17 Pablojon mic ts'ijbubebetla ili saludo tij c'ʌb. Chʌ'ʌch mic ts'ijbun.

18 La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo ti la' pejtyelex. Amén.